

Κοινή δήλωση προθέσεων

για την ανάπτυξη και τη σύσφιγξη των σχέσεων με τις χώρες της Λατινικής Αμερικής

Η Κοινότητα:

- επιβεβαιώνει τη σημασία που αποδίδει στους παραδοσιακούς δεσμούς τους οποίους διατηρεί με τις χώρες της Λατινικής Αμερικής και στη στενή συνεργασία που έχει αναπτύξει με τις χώρες αυτές,
- υπενθυμίζει, στη συνάρτηση αυτή, την πρόσφατη υπουργική συνάντηση στο Σαν Χοσέ της Κόστα Ρίκα,
- υπογραμμίζει ξανά, με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τη θέλησή της να επεκτείνει και να ενισχύσει τις οικονομικές και εμπορικές της σχέσεις, καθώς και τις σχέσεις συνεργασίας με τις χώρες αυτές,
- είναι αποφασισμένη να εντείνει τη δράση της για να εκμεταλλευθεί κάθε δυνατότητα προκειμένου να επιτύχει αυτό το στόχο, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό ιδίως στην οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της λατινοαμερικανικής περιοχής καθώς και στις προσπάθειες περιφερειακής ενοποίησης της,
- θα προσπαθήσει ειδικότερα να συγκεκριμενοποιήσει τα μέσα που θα επιτρέψουν τη σύσφιγξη των υφισταμένων δεσμών, την ανάπτυξη, την επέκταση και τη διαφοροποίηση των συναλλαγών σε όλο το δυνατό μέτρο, καθώς και την υλοποίηση μιας συνεργασίας στους διάφορους τομείς κοινού ενδιαφέροντος και στην ευρύτερη δυνατή βάση, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα μέσα και πλαίσια για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των διαφόρων μορφών συνεργασίας,
- είναι έτοιμη, στη συνάρτηση αυτή, προκειμένου να ευνοήσει τα ρεύματα συναλλαγών, να εξετάσει από την προσχώρηση τα προβλήματα που θα μπορούσαν να τεθούν στον εμπορικό τομέα προκειμένου να αναζητήσει τις κατάλληλες λύσεις, λαμβάνοντας κυρίως υπόψη την εμβέλεια του Συστήματος Γενικευμένων Δασμολογικών Προτιμήσεων, καθώς και την εφαρμογή των συμφωνιών οικονομικής συνεργασίας που έχουν συναφθεί ή θα συναφθούν με ορισμένες χώρες ή ομάδες χωρών της Λατινικής Αμερικής.

Κοινή δήλωση

για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη των αυτόνομων περιοχών των Αζορών και της Μαδέρας

Τα Υψηλά Συμβαλλόμενα Μέρη υπενθυμίζουν ότι οι θεμελιώδεις στόχοι της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας περιλαμβάνουν τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και απασχόλησης των λαών των κρατών μελών, καθώς και την αρμονική ανάπτυξη των οικονομιών τους, μειώνοντας τις ανισότητες μεταξύ των διαφόρων περιοχών και την καθυστέρηση των λιγότερο ευνοημένων από αυτές.

Σημειώνουν το γεγονός ότι η κυβέρνηση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και οι αρχές των αυτόνομων περιοχών των Αζορών και της Μαδέρας έχουν αποδωθεί σε μια πολιτική οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης, της οποίας σκοπός είναι να κατανικήσει τα μειονεκτήματα των περιοχών αυτών που προκύπτουν από τη γεωγραφική τους θέση,

απομακρυσμένη από την ευρωπαϊκή ήπειρο, την ιδιαίτερη ορογραφία τους, τη σοβαρή ανεπάρκεια έργων υποδομής και την οικονομική τους καθυστέρηση.

Αναγνωρίζουν ότι είναι προς το κοινό τους συμφέρον να επιτευχθούν οι σκοποί της πολιτικής αυτής και υπενθυμίζουν ότι στα έγγραφα της προσχώρησης που αφορούν τις αυτόνομες περιοχές των Αζορών και της Μαδέρας έχουν θεσπισθεί ειδικές διατάξεις.

Τα Υψηλά Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν να συστήσουν προς το σκοπό αυτό στα όργανα της Κοινότητας να καταβάλουν ιδιαίτερη προσοχή για την πραγματοποίηση των ανωτέρω στόχων.